

Frühlings- und Liebeslieder

Gedichte von E. Mörike

Für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung

komponiert von

Felix Weingartner

Op. 41

Nr.

1. Zitronenfalter im April
A yellow Butterfly in April
2. Zu Lottchens Geburtstag
On a Birthday
3. Er ist's
April, 'tis Thou
4. Vogellied
A Bird Song
5. Jägerlied
Hunting Song
6. Jedem das Seine
Aninka

Nr.

7. Ritterliche Werbung
Where are you going to
8. Ein Stündlein wohl vor Tag
At Daybreak
9. Datura suavis
Night shade
10. Anakreon
Anakreon
11. An die Geliebte
To the Beloved
12. An meine Mutter
To my Mother

Preis je 1 Mark



London • New York • Breitkopf & Härtel • Leipzig • Brüssel

Datura Suavolens.

(Gedicht von Ed.Mörike.)

Night shade.

(English Words by William Wallace.)

Felix Weingartner, Op.41 No 9.

Singstimme.
Voice.

Molto adagio. (♩=69)

Ich sah e - benein jugendlich Paar, o
I saw, stand.ing before thee, O sac - red

Pianoforte.

mf *dim.*

p *dolce*

Blu - me Di - a - nas, vor dir ste - hen; es war
flow'r of Di - a - na, Two fond lov - ers; a cheek

poco cresc. *p* *pp*

Wan - ge an Wange ge - legt. Bei - de sie schlürften zugleich den
close to the oth - er was laid. Deep - ly they drank of the per - fume

p *cresc.*

un-nenn-ba-ren Duft aus dem wei-ten, schnee-i-gen Be-cher
 hid — in the heart of thy pet-als, Won-drous-ly fra-grant,

p

mf *dim.* *p*

* Red. * Red. * Red.

dolce *pp*

und leis' — hört' ich ein dop-peltes Ach!
 they sighed, — blind - ing each breath in-to one.

pp

* Red. * Red.

„Küs-se mich!“ sag-te sie jetzt, und mit-ten im Stro-me des Nek-tars at -
 “Kiss me,” whis-per’d she low, “the spell of the nec-tar is o’er me,” Swoon.

poco a poco cresc.

*

- mend wechselten sie Küs-se, be - gei - ster-ten Blicks.
 - - ing, kiss for kiss he gave her with rap - tur-ous joy.

sempre cresc. *f sonore*

espr. *con pietà*

Zürn, o Himmlische, nicht! Du hast fürwahr zu den Gaben ir -
 Smite them not in thy wrath, spare them, o peer-less Di - a - na, All —

dim. *p*

- - di-scher Lie-be den Hauch gött-li-cher Schöne ge - mischt. —
 — that is heav'n-ly in lovesprings from thy fountain di - vine. —

p *f r. H.*